

To be executed on a non-judicial stamp paper of Rs. 100 (In case of Maharashtra and Mumbai Rs. 500 and in Karnataka Rs. 200); Document to be notarized

100 രൂപയുടെ (മഹാരാഷ്ട്രയിലും മുംബൈയിലും ആണെങ്കിൽ 500 രൂപയുടെ, കർണാടകത്തിലാണെങ്കിൽ 200 രൂപയുടെ) ജൂഡീഷ്യൽ അല്ലാത്ത സ്റ്റാമ്പ് പേപ്പറിൽ എക്സിക്യൂട്ട് ചെയ്യേണ്ടത്; നൽകുന്ന രേഖ നോട്ടറിയെ കൊണ്ട് സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തിയിരിക്കണം.

**DECLARATION CUM INDEMNITY
പ്രസ്താവനയും നഷ്ടോത്തരവാദിത്തവും**

I, S/o D/o W/o and residing at Do hereby declare that:

..... എന്ന വ്യക്തിയുടെ മകനും / മകളും / ഭാര്യയും എന്ന വിലാസത്തിൽ താമസിക്കുന്ന എന്ന ഞാൻ ഇനിപ്പറയുന്നവ പ്രസ്താവിക്കുന്നു:

1. My Late Shri/Smt. died intestate on and I am one of the legal heirs of Late Shri/Smt.
എന്റെ അന്തരിച്ച ശ്രീ/ശ്രീമതി സന്ധ്യത്ത് എഴുതാതെ എന്ന തീയതി മരണപ്പെട്ടു, അന്തരിച്ച ശ്രീ/ശ്രീമതി എന്ന വ്യക്തിയുടെ നിയമപരമായ അവകാശവാദികളിൽ ഒരാളാണ് ഞാൻ.
2. It has been brought to my attention that my Late Shri/Smt..... had taken an insurance policy bearing no. with PNB MetLife India Insurance Co. Ltd. ("PNB MetLife") in the name of my Shri/Kum/Smt....., wherein Late Shri/Smt..... was the Policy Owner while Shri/Kum/Smt..... is the Life Insured.
എന്റെ അന്തരിച്ച ശ്രീ/ശ്രീമതി, പിഎൻബി മെറ്റ് ലൈഫ് ഇന്ത്യ ഇൻഷുറൻസ് കമ്പനി ലിമിറ്റഡിൽ ("പിഎൻബി മെറ്റ് ലൈഫ്") നിന്ന് എന്ന നമ്പറിൽ, എന്റെ ആയ ശ്രീ/കുമാരി/ശ്രീമതി എന്ന വ്യക്തിയുടെ പേരിൽ ഒരു ഇൻഷുറൻസ് പോളിസി എടുത്തിട്ടുള്ള കാര്യം എന്റെ ശ്രദ്ധയിൽ പെട്ടിരിക്കുന്നു, ഈ പോളിസി പ്രകാരം അന്തരിച്ച ശ്രീ/ശ്രീമതി ആണ് പോളിസി ഉടമ, ശ്രീ/കുമാരി/ശ്രീമതി ആണ് ലൈഫ് ഇൻഷുറർ ചെയ്യപ്പെട്ട വ്യക്തി.
3. It has been brought to my attention that Shri/Kum/Smt. has approached PNB MetLife with a request to change the ownership of the insurance policy held by my Late Shri/Smt....., in his/her own name, in view of the death of Late Shri./Smt.....;
എന്റെ ശ്രീ/ശ്രീമതി എന്ന വ്യക്തിയുടെ ഉടമസ്ഥതയിൽ ആയിരുന്ന ഇൻഷുറൻസ് പോളിസിയുടെ ഉടമസ്ഥാവകാശം തന്റെ സ്വന്തം പേരിലേക്ക് മാറ്റിക്കിട്ടുവന്നതിനുള്ള അപേക്ഷയുമായി പിഎൻബി മെറ്റ് ലൈഫിനെ ശ്രീ/കുമാരി/ശ്രീമതി എന്ന വ്യക്തി സമീപിച്ചതായി എന്റെ ശ്രദ്ധയിൽ പെട്ടിട്ടുണ്ട്;
4. I hereby declare and state that I have no objection whatsoever if the ownership of the insurance policy above mentioned is changed in the name of Shri/Kum/Smt., as per his request.
അപേക്ഷ പ്രകാരം, ശ്രീ/കുമാരി/ശ്രീമതി എന്ന വ്യക്തിയുടെ പേരിൽ മുകളിൽ സൂചിപ്പിച്ച ഇൻഷുറൻസ് പോളിസിയുടെ ഉടമസ്ഥാവകാശം മാറ്റുന്നതിൽ എനിക്ക് യാതൊരു ആക്ഷേപവും ഇല്ലെന്ന് ഞാൻ ഇതിനാൽ സമ്മതിക്കുകയും പ്രസ്താവിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.
5. I hereby declare and state that I shall defend, indemnify and hold harmless PNB MetLife against any claim, counter – claim, demand, charge or liability that PNB MetLife may be exposed to on account of such change of ownership of the insurance in the name of the said Shri/Kum/Smt.
ശ്രീ/കുമാരി/ശ്രീമതി..... എന്നയാളുടെ പേരിലുള്ള മേൽപ്പറഞ്ഞ ഇൻഷുറൻസിന്റെ ഉടമസ്ഥാവകാശം മാറ്റുന്നതിന്റെ ഫലമായിട്ട് അഭിമുഖീകരിക്കേണ്ടി വരുന്ന ക്ലെയിം, കൗണ്ടർ ക്ലെയിം, ഡിമാന്റ്, ചാർജ്ജ് അല്ലെങ്കിൽ ബാധ്യത എന്നിവയിൽ നിന്നും പിഎൻബി മെറ്റ് ലൈഫിനെ ഒഴിവാക്കി അതിൽ പ്രായശ്ചിത്തം ചെയ്യാൻ ഞാൻ നിലകൊള്ളുമെന്ന ഇതിനാൽ അറിയിക്കുന്നു.

Made and executed on this day of, 20.....
20..... എന്ന വർഷം എന്ന മാസത്തിലെ എന്ന ദിവസത്തിൽ തയ്യാറാക്കി, എക്സിക്യൂട്ട് ചെയ്തു

(Signature of Legal heir)
(നിയമപരമായ അനന്തരാവകാശിയുടെ ഒപ്പ്)

Witnesses:
സാക്ഷികൾ:

1.
2.

Note – The present policy servicing form contains original in English along with its vernacular translation. In the event of any disagreement arising between the translated version and the original English version, the English version shall be considered as final and shall prevail.
കുറിപ്പ് - നിലവിലെ പോളിസി സർവീസിംഗ് ഫോമിൽ ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷയോടൊപ്പം അതിന്റെ പ്രാദേശിക വിവർത്തനം കൂടി ലഭ്യമാണ്. വിവർത്തന പതിപ്പിനും യഥാർത്ഥ ഇംഗ്ലീഷ് പതിപ്പിനും ഇടയിൽ എന്തെങ്കിലും വ്യത്യാസം കാണപ്പെടുന്നുവെങ്കിൽ, അതിനുമായി പരിഗണിക്കുന്നതും നടപ്പിലാക്കുന്നതും ഇംഗ്ലീഷ് പതിപ്പിൽ നൽകിയ വിവരങ്ങളായിരിക്കും.